



14. 고객 서명 및 날짜 / CUSTOMER SIGNATURE AND DATE  서명 / SIGNATURE: _____ 날짜 / DATE: _____	15. 고객 의견/추가 정보 / CUSTOMER COMMENTS/ADDITIONAL INFORMATION	
<b>수수료 / FEES</b> 사본당 \$15 x _____ 통 \$ _____ \$15 per copy x copies  2년간의 기록 검색을 포함한 인증된 사본의 가격 Cost of certified copy includes a two consecutive year search  추가 1년 검색당 \$3 x _____ 년 \$ _____ \$3 for each extra year searched x years  총금액: \$ _____ Total Amount Enclosed:  기록이 존재하지 않는 경우, "기록 부재 진술" 인증서가 발급됩니다. <b>우편이나 대면을 통해서도 현금을 받지 않습니다.</b> IF RECORD IS NOT ON FILE, A CERTIFIED "NOT FOUND STATEMENT" WILL BE ISSUED. <b>CASH IS NOT ACCEPTED BY MAIL OR IN PERSON.</b>	<b>FOR NOTARY PUBLIC USE ONLY</b> <b>(공증인 전용)</b>  APPLICATIONS SUBMITTED BY MAIL MUST BE NOTARIZED  STATE OF _____  COUNTY OF _____  SUBSCRIBED AND SWORN BEFORE ME:  THIS _____ DAY OF _____, 20 ____	NOTARY PUBLIC SEAL
	NOTARY PUBLIC SIGNATURE	

[WWW.NYC.GOV/VITALRECORDS](http://WWW.NYC.GOV/VITALRECORDS)에서 출생증명서를 빠르고 안전하게 신청할 수 있습니다.  
**ORDER BIRTH CERTIFICATES QUICKLY AND SECURELY AT [WWW.NYC.GOV/VITALRECORDS](http://WWW.NYC.GOV/VITALRECORDS)**

---

## 출생증명서에 대한 중요 정보

- 자녀를 위해서 또는 본인이 최소 18세 이상이라면 본인이 직접 현재 유효한 신분증을 지참하여 출생증명서를 발급받을 수 있습니다. 의뢰인을 대신해 요청을 제출하는 변호사용 상세 지침은 [www.nyc.gov/vitalrecords](http://www.nyc.gov/vitalrecords)에서 확인할 수 있습니다.
- 서명 위조를 포함하여 출생증명서를 발급받기 위해 거짓 정보를 제공하는 것은 경범죄이며, 위반당 최대 \$2,000의 벌금이 부과될 수 있습니다.
- 우편 신청의 경우 신용카드는 사용할 수 없습니다. 외국에서 신청하는 경우, 국제 우편환을 보내십시오.
- 대면 제출한 상세 양식/증명서 요청은 10~15일간의 처리 기간이 소요됩니다.
- 우편 접수된 신청서의 처리는 약 15일이 소요됩니다. [www.nyc.gov/vitalrecords](http://www.nyc.gov/vitalrecords)에서 현재 소요 기간을 확인하십시오.

---

### 뉴욕 시 출생증명서를 신청하는 3가지 방법

- **온라인:** [www.nyc.gov/vitalrecords](http://www.nyc.gov/vitalrecords)를 방문해 신용카드, 체크카드, 전자 수표를 사용해 신청할 수 있습니다. 온라인 신청은 근무일 기준 24시간 이내에 처리되며, UPS 속달 우편을 이용할 수 있습니다.
- **방문:** Lower Manhattan의 125 Worth Street으로 이동하여 Lafayette Street(장애인용 출입구 있음)나 Centre Street 입구를 이용하시기 바랍니다. 운영 시간은 월요일~금요일, 오전 9시~오후 3시 30분입니다. 아침에는 대기 시간이 짧습니다. 아래의 신분증 요건을 확인하십시오.
- **우편:** 모든 우편 신청은 반드시 공증을 받아야 합니다. 신청서를 125 Worth Street, CN-4, New York, NY 10013으로 보내주십시오. 소인이 찍힌 반송용 봉투와 함께 수표나 우편환을 동봉하고 수령인은 NYC Department of Health and Mental Hygiene으로 기재하여 보내주십시오. 1종 신분증의 사본이나 2종 신분증의 원본을 반드시 제출해야 합니다(아래 확인).

---

### 본인 또는 자녀의 출생증명서 발급에 필요한 신분증 요건

**1종: 신분 서류.** 대면 제출하시는 경우, 상세 증명서가 필요하지 않은 이상 간이 증명서 양식을 제출하시면 됩니다.

다음 중 본인의 사진 및 서명이 있고 만료되지 않은 것을 제출하십시오.

- 모든 주 또는 미국 영토에서 발급한 운전면허증이나 그 외 신분증
- 공공 혜택 카드
- 미국 또는 해외 여권
- 미국 귀화 증명서
- 군인 신분증
- 사진이 부착되어 있고 확인 가능한 고용주, 최근 월급 수표가 기재된 직원 신분 서류
- 할인 요금이 적용된 MTA Metro 카드
- 학생증, 인가 및 확인된 기관에서 발급한 현재 성적증명서
- 얼굴이 나온 재소자 신분증 및 출소 서류

**2종: 주소 증빙.** 상기된 서류가 없는 경우, 아래의 주소 증빙을 제공해야 합니다. 증명서는 제공한 서류에 기재된 주소로 발송됩니다.

최근 60일 내의 날짜로 되어 있고 본인의 이름 및 주소가 기재된 두 가지 서류

- 공과금 청구서(온라인 청구서는 서비스 제공업체에서 다운로드할 수 있습니다)
- 정부기관에서 보낸 서신

1종이나 2종 서류 중 어느 것도 제공할 수 없는 경우, [nycdohvr@health.nyc.gov](mailto:nycdohvr@health.nyc.gov)를 통해 Office of Vital Records로 연락하시기 바랍니다.

---

---

## IMPORTANT BIRTH CERTIFICATE INFORMATION

- You can obtain a birth certificate for yourself if you are at least 18 years old, or for your child, with current identification. Detailed instructions for attorneys submitting requests on behalf of their clients are available online at [www.nyc.gov/vitalrecords](http://www.nyc.gov/vitalrecords).
  - Falsifying information, including forging a signature, to obtain a birth certificate is a misdemeanor and violators may also be subject to a fine of up to \$2,000 per violation.
  - Credit cards are not accepted for mail-in orders. If from a foreign country, send an international money order.
  - Please allow 10–15 days processing time for all long form/vault certificate orders submitted in person.
  - Processing of mailed applications takes approximately 15 days. Check current times at [www.nyc.gov/vitalrecords](http://www.nyc.gov/vitalrecords).
- 

### 3 WAYS TO ORDER A NEW YORK CITY BIRTH CERTIFICATE

- **Online:** Visit [www.nyc.gov/vitalrecords](http://www.nyc.gov/vitalrecords) to order using a credit card, debit card, or electronic check. Online orders are processed within 24 hours on weekdays, and UPS express mail delivery is available.
  - **Walk-In:** Go to 125 Worth Street in Lower Manhattan and use the Lafayette Street (handicapped accessible) or Centre Street entrances. We are open Monday through Friday 9:00AM – 3:30PM. Lines are shortest in the morning. Please see identification requirements below.
  - **By Mail:** All mailed applications must be notarized. Mail your application to 125 Worth Street, CN-4, New York, NY 10013. Be sure to include a self-addressed, stamped, envelope with your check or money order payable to the NYC Department of Health and Mental Hygiene. You must provide a photocopy of Category 1 identification or original copies of identification from Category 2 (*see below*).
- 

### Identification (ID) Requirements to get a Birth Certificate for you or your child.

**Category 1: Identity documents.** If you order in person you can leave with your short form certificate in most cases, unless you require a long form certificate.

Provide any of the following, if it includes your photo, your signature and is unexpired:

- Driver's License or non-driver's ID from any state or U.S. territory
- Public benefit card
- U.S. or foreign passport
- U.S. certificate of naturalization
- Military ID card
- Employee ID with photo, verifiable employer and recent pay stub
- MTA reduced-fare Metro Card
- Student ID and current transcript from accredited and verifiable institution
- Inmate photo ID with release papers

**Category 2: Proof of address.** If you do not have any of the above, you may provide proof of address as described below. Your certificate will be mailed to address on documents provided.

Two different documents dated within the past 60 days, if they show your name and address

- Utility bills (online bills can be downloaded from your provider)
- Letter from a government agency

If you cannot provide Category 1 or 2 identification, please contact Vital Records at [nycdohvr@health.nyc.gov](mailto:nycdohvr@health.nyc.gov).

---